

**EXPLICACION DEL MODELO***Esos alegres bajitos*

El estudio sueco **Note** nos presenta a los más pequeños de la familia **Tonella**, dos pufs que entran a formar parte de una de las estirpes más distinguidas de **Sancal**.

En esta nueva pieza el asiento adquiere todo el protagonismo por su oronda forma, mientras que las duelas del tonel, elemento inspirador común, tienen una presencia más sutil; aunque igualmente trepan por la base del puf en forma de líneas verticales hasta llegar al asiento, como en el sofá y sillón.

El tapizado del asiento es liso, mientras que el exterior está acolchado. La estructura está disponible en dos acabados metalizados: bronce y nácar.

La nueva generación de **Tonella** se incorpora con energía y dinamismo al catálogo, ofreciendo una pieza fresca y versátil, ideal como plazas de asiento auxiliares en rincones informales o como banqueta para espacios más distinguidos.

DESCRIPTION*Those happy little ones*

The Swedish studio **Note** presents the youngest members of the **Tonella** family, two poufs that join one of **Sancal's** most distinguished sagas.

In this new piece, the chubby upholstered seat is held aloft by a metallic cage support. Wine barrels inspired the original design, the staves of which are represented by the base's vertical bars – a design accent that runs throughout the family's armchair, sofa and lounge chair.

The seat is plane and contrast against the outer area's quilting, which follows the lines of the "staves". The metal support is available in two finishes: bronze or nacar.

Tonella's latest addition offers a fresh option, not only as a foot rest, but also a stool in its own right, ideal for any corner or breakout area.

CARACTERISTIQUES*Ces heureux petits*

Le studio suédois **Note** nous présente les plus petits de la gamme **Tonella**, deux poufs qui entrent dans une des lignées le plus éminentes de **Sancal**.

Dans cette nouvelle pièce l'assise est la partie la plus importante avec sa forme toute en rondeur, tandis que les merrains du tonneau, élément inspirateur commun, ont une présence très subtile ; bien qu'ils montent jusqu'à la base du pouf en forme de lignes verticales pour atteindre l'assise, comme pour le fauteuil et le canapé.

Le tapisseage de l'assise est lisse, tandis que l'extérieur est capitonné. La structure est disponible en deux finitions : bronze ou nacar.

La nouvelle génération de **Tonella** est incorporée avec énergie et dynamisme au catalogue, offrant une pièce fraîche et versatile, idéale comme assises auxiliaires en angles informels ou comme banquette pour des espaces plus distingués.

IMPORTANTE

El acolchado de la base solo está disponible en tela. El tapizado sin acolchar del asiento está disponible en tela y piel. Para las composiciones con dos tejidos, indique claramente la referencia para la "base" (parte exterior del respaldo, acolchada) y para la "almohada" (resto de la pieza).

El vivo siempre se corresponde con el tejido seleccionado para la "almohada".

Los tejidos aptos pertenecen a los muestrarios referenciados en la tabla.

Calcule el precio de las composiciones con dos tejidos aplicando la siguiente fórmula:

Precio total = [(precio serie más alta+7%) + (precio serie más baja)]/2

Indique el color de la base metálica (bronce o nácar).

IMPORTANT

When placing the order the "base" is taken by our system to mean the external area of the upholstered back, not the metallic support. As this area is quilted leather cannot be used. The "cushion" is defined, in this product, as the inside of the back and the seat cushion. The piping is the same as the "cushion" area.

This product is only available in the fabrics listed in the table. To calculate the price of a piece with upholstery in two different prices series, please use the following formula:

Total price = [(price of the higher price series + 7%) + (price of the lower price series)] / 2

Remember to specify the colour of the metal support (bronze or nacar).

This product cannot have an interliner fitted.

IMPORTANT

Le capitonnage de la structure est seulement disponible en tissu. L'assise non capitonnée est disponible en tissu et en cuir.

Le passepoil est toujours réalisé avec le tissu sélectionné pour le « coussin ».

Les tissus aptes pour ces modèles sont dans les liasses référencées dans le tableau.
Calcul du prix pour des compositions avec 2 tissus:

Prix total = [(prix de la série la plus haute + 7%) + (prix de la série la plus basse)]/2

Bien indiquer sur votre commande la couleur désirée pour la structure : époxy bronze ou nacar.

SILLON & SOFA / ARMCHAIR & SOFA / FAUTEUIL & CANAPE / PUF / POUF**FIRMEZA / FIRMNESS / FERMETÉ**

| | | | | | |
|-------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------|
| SUAVE | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | FIRME |
| SOFT | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | FIRM |
| DOUX | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | FERME |

BUTACA / MINI ARMCHAIR / PETIT FAUTEUIL / TABURETE / STOOL / TABOURET**FIRMEZA / FIRMNESS / FERMETÉ**

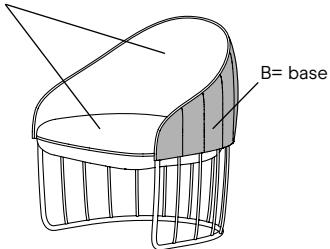
| | | | | | |
|-------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------|
| SUAVE | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | FIRME |
| SOFT | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | FIRM |
| DOUX | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | FERME |

| TEJIDOS APTOS COMPATIBLE FABRICS TISSUS COMPATIBLES | MUESTRARIOS POR SERIES / SAMPLE BOOK BY SERIES / LIASSE PAR SERIE | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|---------------------|-------------------|------------------------------------|---|------------------------------------|-----------------|------|---------------------------------------|
| | S-2 | S-3 | S-4 | S-5 | S-6 | S-7 | S-8 | S-9 | S-10 | S-11 | S-12 |
| BUTACA MINI ARMCHAIR PETIT FAUTEUIL | | 72 99* 104 STEP (108) STEP M. (108) 110 INFINITY (113) 118 SILVERTEX | 89* 91* 98* 101 FACET 2 (107.2) ASTON | | | 103 114 115 | | | | | . |
| SILLON ARMCHAIR FAUTEUIL | 83 ATLANTIC (112) | | | 106 122 DOLCE | 120 121 123 | 111 116 124 GALAXY 127 | MEMORY 2 STEELCUT 2 STEELCUT T. 3 UNIFORM M. | DROP SPRINKLES RAZZLE DAZZLE | CODA 2 L-5** | . | CLASSIC** NABUK** SOFT (ELMO)** |
| SOFA SOFA CANAPE | 125 | 72 99 104 STEP (108) STEP M. (108) 110 INFINITY (113) 118 SILVERTEX | 89 91 98 101 FACET 2 (107.2) ASTON | 128 | REMIX 2 126 | | | | | . | CLASSIC NABUK |
| TABURETE STOOL TABOURET | | | | | | | | | CODA 2 L-5 | . | |
| PUF POUF | | | | | | | | | | | . |

* Apto sólo base / Only apt for base / Apte pour base

** Apto sólo almohada / Only apt for cushion / Apte pour coussin

A= almohada / cushion / coussin

**ACABADOS / FINISHES / FINITIONS****BASE METAL / METAL SUPPORT / BASE MÉTAL**

METAL PINTURA EPOXI / EPOXY COATED METAL / METAL PEINT EPOXY



103 NÁCAR NACAR NACRE



104 BRONCE BRONZE

CARACTERISTICAS TECNICAS**TELA****Butaca**

- Tapizado fijo, no desenfundable.
- Exterior (base): acolchado, solo disponible en tela.
- Interior (almohada): sin acolchar, disponible en tela y piel.
- Estructura de asiento: tubo de acero F1 y muelle helicoidal metálico, recubierta de espuma inyectada y fibra de 100gr.
- Estructura de respaldo: varilla de acero F1 y madera de haya, recubierta de espuma inyectada y fibra de 100gr. Acolchado con fibra HX260gr.
- Base metal: tubo de acero F1 (Ø16mm) acabado epoxi metalizado en color bronce o nácar, con taco deslizante quita-ruidos.

Sillón y sofá

- Tapizado fijo, no desenfundable.
- Exterior (base): acolchado, solo disponible en tela.
- Interior (almohada): sin acolchar, disponible en tela y piel.
- Estructura de respaldo: estructura de madera con cincha NEA de 60mm, confeccionada con espuma CMHR 30kg y CM 25kg. Acolchado exterior con fibra HX260gr.
- Almohada de respaldo: Fiberdream (microfibra tacto pluma) en funda de algodón cosida a la base.
- Estructura de asiento: estructura de madera con cincha NEA de 80mm, confeccionada con espuma CMHR 30kg y Fiberdream (microfibra tacto pluma). Base metal: tubo de acero F1(Ø18mm) acabado epoxi metalizado en color bronce o nácar, con taco deslizante quita-ruidos.

Taburete

- Tapizado fijo, no desenfundable.
- Estructura interna: tablero MDF recubierto de espuma inyectada.
- Base metal: tubo de acero F1 (Ø16mm) acabado en epoxi metalizado en color bronce o nácar, con taco deslizante quita-ruidos

Puf

- Tapizado fijo, no desenfundable.
- Acolchado: interior con fibra HX260gr. Exterior no disponible en piel.
- Estructura: madera confeccionada con espuma 30CMHR y con asiento de Fiberdream (microfibra tacto pluma).
- Base metal: tubo de acero F1 (Ø14mm) acabado epoxi metalizado (bronce o nácar), con taco deslizante quita-ruidos.

PIEL

- Tapizado fijo, no desenfundable.
- El acolchado no se realiza en piel.
- El resto de características son idénticas a las de la versión tapizada en tela.

ACOLCHADO

- No se realiza en telas con motivos.

TECHNICAL CHARACTERISTICS**FABRIC****Mini armchair**

- Fixed upholstery.
- Exterior ("base"): quilted, only available in fabric.
- Interior ("cushions"): plain, available in fabric or leather.
- Seat structure: F1 steel tube with metal springs fitted with injection-moulded foam and fibre 100g.
- Back structure: F1 steel rods and beech elements fitted with injection moulded foam and fibre. The back's exterior is quilted with 260g fibre.
- Metal base: F1 epoxy coated steel tube (Ø16mm) in bronze or nacre colour, with glides.

Armchair and sofa

- Fixed upholstery.
- Exterior ("base"): quilted, only available in fabric.
- Interior ("cushions"): plain, available in fabric or leather.
- Back: Wooden structure fitted with 60mm NEA webbing fitted with 30kg CMHR and CM 25kg foam quilted with 260g.
- Back cushion: Fiberdream (down-like fibre) in a cotton cover attached to the base.
- Seat: Wooden structure fitted with 80mm NEA webbing fitted with 30kg CMHR foam and Fiberdream (down-like fibre).
- Metal feet: F1 epoxy-coated steel tube (Ø18mm) in bronze or nacre colour, with glides

Stool

- Fixed upholstery.
- Internal structure: Foam injected over an MDF structure.
- Metal base: Bronze or nacar colour epoxy coated Ø16mm F1 steel tube with glides.

Pouf

- The covers cannot be removed.
- Quilting: HX260 fibre. Unavailable in leather.
- Wooden structure fitted with CMHR 30kg. foam and Fiberdream.
- Metal base: F1 Ø14mm steel tube finished in metallic bronze or nacar coloured epoxy with glides.

LEATHER

- Fixed upholstery.
- The quilted version is only available in fabric.
- The remaining technical specifications are the same as those for the fabric version of the product.

QUILTED AREA

- Patterned fabrics cannot be used on the quilted area.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**TISSU****Petit fauteuil**

- Non déhoussable
- Extérieur (structure): capitonné, seulement disponible en tissu.
- Intérieur (coussin): lisse, disponible en tissu et en cuir.
- Structure d'assise: tube en acier F1 et ressort hélicoïdal métallique, recouvert de mousse injectée et fibre de 100gr.
- Structure de dossier: baguette en acier F1 et bois de hêtre, recouvert de mousse injectée et fibre de 100gr. Capitonage avec fibre HX260gr.
- Base en métal: tube en acier F1 (diamètre 16mm) finition peinture époxy métallisée couleur bronze ou nacré, munis de taquets antigelis et anti-bruits.

Fauteuil et canapé

- Non déhoussable
- Extérieur (structure): capitonné, seulement disponible en tissu.
- Intérieur (coussin): lisse, disponible en tissu et en cuir.
- Structure de dossier: structure en bois avec sangles NEA de 60mm, confectionnée en mousse CMHR 30kg et CM 25kg. Capitonage extérieur avec fibre HX260gr.
- Coussin de dossier: Fiberdream (microfibre toucher duvet) sous housse coton cousue à la structure.
- Structure d'assise: structure en bois avec sangles NEA de 80mm, confectionnée en mousse CMHR 30kg et Fiberdream (microfibre toucher duvet)
- Base en métal: tube en acier F1 (diamètre 18mm) finition peinture époxy métallisée couleur bronze ou nacré, munis de taquets antigelis et anti-bruits.

Tabouret

- Non déhoussable.
- Structure interne: Médium recouvert de mousse injectée.
- Base métal: tube en acier F1 diamètre 16mm) finition peinture époxy métallisée couleur bronze ou nacré, munis de taquets antigelis et anti-bruits.

Pouf

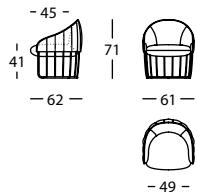
- Fixe, non déhoussable.
- Capitonage: intérieur avec fibre HX260gr. Extérieur non disponible en cuir.
- Structure: bois confectionné avec mousse 30kg CMHR et assise garnie de Fiberdream (microfibre toucher plume).
- Base métal: tube en acier F-1 (diamètre 14mm) finition époxy métallisé (bronze ou nacré), munis de taquets antigelis et anti-bruits.

CUIR

- Non déhoussable.
- Pas de capitonage en cuir.
- Le reste des caractéristiques techniques est identique à la version tissu.

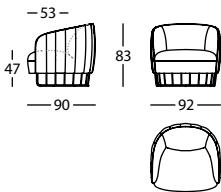
CAPITONNE

- Ne peut être réalisé avec des tissus à motifs.

**301.51.G**

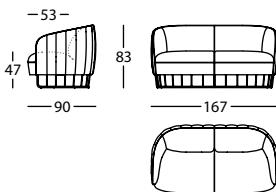
TONELLA BUTACA ACOLCHADA
TONELLA QUILTED MINI ARMCHAIR
TONELLA PETIT FAUTEUIL MATELASSÉ

0,30 m³ / 1 Pack. / 14,0 kg

**301.61.K**

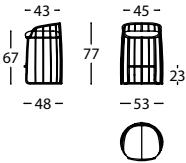
TONELLA SILLON 92 ACOLCHADO
TONELLA QUILTED ARMCHAIR 92
TONELLA FAUTEUIL 92 MATELASSÉ

0,76 m³ / 1 Pack. / 35,0 kg

**301.61.T**

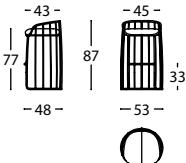
TONELLA SOFA 167 ACOLCHADO
TONELLA QUILTED SOFA 167
TONELLA CANAPE 167 MATELASSÉ

1,29 m³ / 1 Pack. / 57,0 kg

**301.462**

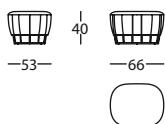
TONELLA TABURETE BAJO
TONELLA LOW STOOL
TONELLA TABOURET 77

0,23 m³ / 1 Pack. / 8,5 kg

**301.46**

TONELLA TABURETE
TONELLA STOOL
TONELLA TABOURET 87

0,26 m³ / 1 Pack. / 9,3 kg

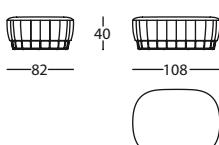


new

301.15.GF

TONELLA PUF 66X53
TONELLA POUF 66X53
TONELLA POUF 66X53

0,2 m³ / 1 Pack. / 9,5 kg



new

301.15.LJ

TONELLA PUF 108X82
TONELLA POUF 108X82
TONELLA POUF 108X82

0,42 m³ / 1 Pack. / 13,5 kg